

## GLOSARIOS EN ALEMÁN PUNTO Y COMA 74

**¿Y TÚ, QUE OPINAS? ¿QUÉ ES MÁS IMPORTANTE, LA MÚSICA O LA LETRA? (P. 4)** 1 **letra**: Text  
2 **conmover**: bewegend 3 **prevalecer**: dominieren 4 **nítidamente**: klar, deutlich 5 **vergüenza ajena**:  
Scham, die man für die Handlung oder Aussage einer anderen Person empfindet, Fremdschämen

**¿SABÍAS QUE... LA INDIA TUVO UNA REINA ESPAÑOLA? (P. 6)** 1 **pertenecer**: gehören  
2 **pintoresco**: pittoresk 3 **artes escénicas**: Bühnenkünste 4 **redactar**: verfassen, schreiben 5 **miseria**:  
Armut 6 **preocuparse**: sich sorgen um

**DOPAMINA, REDES SOCIALES Y ADICCIÓN (P. 8)** 1 **vicio**: Laster 2 **trastorno**: Störung  
3 **redes sociales**: soziale Netzwerke 4 **divulgador**: Journalist, Verbreiter 5 **dar la razón**: zustimmen  
6 **encargarse de**: sich um etwas kümmern 7 **nocivo**: schädlich 8 **corteza cerebral**: Hirnrinde  
9 **transitoriamente**: vorübergehend 10 **reclamar**: verlangen

**ECOS DEL DESPLAZAMIENTO FORZADO EN COLOMBIA (P. 11)** 1 **desplazamiento forzado**:  
erzwungener Ortswechsel, 2 **asentar**: liegen 3 **cuenca**: Senke 4 **conformado**: bestehen aus 5 **fortín**:  
Festung 6 **ser presa de**: Opfer sein von 7 **cobrar la vida**: das Leben kosten 8 **pelearse**: sich um etwas  
streiten 9 **trazo**: Zug 10 **poblador**: Bewohner 11 **enfrentamiento**: Auseinandersetzung 12 **amenaza**:  
Bedrohung 13 **voluntad ajena**: fremder Wille 14 **desconfianza**: Misstrauen 15 **por cuenta de**: wegen,  
durch 16 **cáncer**: Krebs 17 **preocupación**: Sorge 18 **verdugo**: Henker 19 **atreverse**: wagen 20 **plazo**: Frist  
21 **resguardarse**: Schutz suchen 22 **tenue**: schmal 23 **esbozar**: andeuten 24 **ganar**: willentlich  
25 **cautela**: Vorsicht 26 **a cuestras**: auf dem Rücken 27 **expectativa**: Erwartung 28 **calibrar**: eichen  
29 **desconcierto**: Unsicherheit, Verwirrung 30 **recrudescimiento**: Verschlimmerung 31 **extinto**: erloschen  
32 **rentas**: Einkommen 33 **tímido**: zurückhaltend, schüchtern 34 **a merced de**: schutzlos ausgeliefert sein  
35 **revirar**: auflehnen 36 **sembrar**: säen 37 **desesperanza**: Hoffnungslosigkeit 38 **fugaz**: flüchtig  
39 **tregua**: Waffenruhe 40 **atronador**: tosend

**LA JUSTICIA CHILENA CONDENA A NUEVE EXMILITARES POR EL ASESINATO DEL CANTAUTOR VÍCTOR JARA (P. 16)** 1 **cantautor**: Liedermacher 2 **golpe de estado**: Putsch 3 **juicio**: Urteil 4 **culatazo**:  
Schlag mit dem Gewehrkolben 5 **arrojar**: werfen 6 **balazo**: Schuss 7 **comprometido**: politisch engagiert  
8 **desfavorecido**: benachteiligt 9 **letras**: Liedtexte

**TE RECUERDO, AMANDA - CHILE 1969 (P. 18)** 1 **obrero**: Fabriksarbeiter 2 **actuación**: Aufführung,  
Konzert

**VINE DEL NORTE - MADRID, 1998 (P. 19)** 1 **estela**: Schweif 2 **azares**: die Aufs und Abs de Lebens  
3 **tararear**: trällern 4 **bareto**: kleine Bar 5 **déjate de historias**: komm zur Sache! 6 **joder**: provozieren

**PRODUCTOS INTEGRALES (P. 21)** 1 **apuntar**: notieren 2 **quedar**: werden, gelingen 3 **trigo**: Weizen  
4 **alimento**: Nahrungsmittel 5 **salvado**: Kleie 6 **almidón**: Stärke 7 **centeno**: Roggen 8 **espelta**: Dinkel  
9 **exigencia**: Ansprüche 10 **galleta**: Keks 11 **merecer la pena**: sich auszahlen 12 **fijarse**: achten auf  
13 **altramuz**: Lupine 14 **saciante**: sättigend

**LA HISTORIA DE MARÍA MARTE (P. 24)** 1 **tesón**: Beharrlichkeit 2 **dominicano**: aus der Dominikanischen  
Republik 3 **montar**: gründen 4 **recursos**: Ressourcen, Mittel 5 **valía**: Ansehen 6 etwas machen lassen  
10 **fogón**: Herd 11 **carta**: Menü, Speisekarte 12 **al mando de**: unter dem Kommando von 13 **Cenicienta**:  
Aschenbrödel 14 **cuento de hadas**: Märchen 15 **pastelería**: Konditorei 16 **forjado**: geschmiedet  
17 **mellizos**: Zwillinge 18 **juicio**: Gerichtsprozesse 19 **compaginar**: in Einklang bringen 20 **crianza**:  
Aufziehen 21 **sacar adelante**: durchbringen 22 **recoger el testigo**: etwas übernehmen 23 **maltratado**:  
misshandelt 24 **formación**: Ausbildung 25 **becar**: ein Stipendium zur Verfügung stellen 26 **titulado**: Person  
mit universitärer Ausbildung 27 **dotado con**: dotiert mit 28 **autóctono**: einheimisch 29 **bruja**: Hexe

**BIMBA & DELFÍN (P. 30)** 1 **socio**: Geschäftspartner 2 **apostar**: auf etwas setzen 3 **entorno**: Umgebung 4 **en el seno de**: im Schoß von 5 **destacar**: hervorstechen 6 **atrevido**: gewagt 7 **actuación**: Theater 8 **gira**: Tournee 9 **canalla**: Schurken- 10 **de referencia**: Kult- 11 **recortado**: definiert 12 **porte**: Auftreten 13 **resuelto**: entschlossen 14 **raparse**: rasieren 15 **holgado**: weit 16 **mote**: Spitzname 17 **tendencia**: Trend 18 **reclamado**: verlangen 19 **pasarela**: Laufsteg 20 **arrollador**: unaufhaltsam 21 **inédito**: völlig neu 22 **flechazo**: Liebe auf den ersten Blick 23 **quedarse flipado**: hin und weg sein 24 **depilado**: depiliert 25 **oficio**: Handwerk 26 **marca**: Marke 27 **noctámbulo**: nachtwandlerisch 28 **preocupado**: besorgt 29 **licenciado**: mit einem akademischen Abschluss 30 **prestar**: leihen 31 **felpa de algodón**: Baumwollplüsch 32 **liebre**: Hase 33 **anodino**: fad 34 **onírico**: traumhaft 35 **velo**: Schleier 36 **soga**: Strick 37 **rueda de prensa**: Pressekonferenz 38 **discurso**: Diskurs 39 **credo**: Credo, Glaube 40 **seña de identidad**: Identitätsmerkmal 41 **vedado**: unzugänglich 42 **desplazarse**: umziehen, sich verschieben 43 **escenografía**: Bühne 44 **chaqueta de luces**: traditionelle Jacke eines Toreros, mit Kristallen, Borten etc. verziert 45 **descarado**: frech 46 **bufanda**: Schal 47 **escudo**: Schild 48 **someterse a**: sich unterziehen 49 **hemipléjico**: halbseitig gelähmt 50 **tonto**: Flirt 51 **postrado**: ans Bett gefesselt, niedergehalten 52 **lema**: Motto 53 **pasto**: Futter, Opfer

### **EL RENACER DE UN LEGADO (P. 30)**

1 **firma**: Unternehmen, Trademark 2 **etapa**: Etappe 3 **modisto**: Modedesigner 4 **patrón**: Muster 5 **enganchar**: fesseln, verführen

**EL MUSEO FOURNIER Y LOS NAIPES MÁS FAMOSOS DEL MUNDO NAIPES (P. 36)** 1 **naipes**: Spielkarte 2 **cotidianidad**: Alltag 3 **merecer la pena**: sich lohnen 4 **baraja**: Kartenspiel 5 **diputación foral**: Regionalverwaltung 6 **habilitar**: ermöglichen 7 **vitoriano**: aus Vitoria-Gasteiz, Hauptstadt der autonomen Gemeinschaft Baskenland 8 **ciudad natal**: Geburtsstadt 9 **estampación**: Prägung 10 **instalarse**: sich niederlassen 11 **consagración**: Auszeichnung, Einweihung 12 **efigie**: Bild 13 **otorgar**: auszeichnen mit, überreichen 14 **tomar las riendas**: etwas in die Hand nehmen 15 **legado**: Erbe 16 **recibidor**: Empfangssaal 17 **xilografía**: Holzschnitt 18 **lámina de oro**: Goldblatt

**UNA CHOCOLATERÍA DE BROOKLING EN EL CORAZÓN DE MADRID (P. 40)** 1 **chocolatería**: Chocolaterie 2 **vivir a caballo entre**: leben zwischen 3 **vinilo**: Vinyl, Schallplatte 4 **escenario**: Bühne 5 **mostrador**: Theke 6 **obrador**: Bäcker 7 **merendar**: jausnen 8 **soja**: Soja 9 **avena**: Hafer 10 **avellana**: Haselnuss 11 **bizcocho**: Kuchen 12 **anacardo**: Cashewnuss 13 **vajilla**: Geschirr

**EL CHOCOLATE VIENE DE AMÉRICA (P. 41)** 1 **amargo**: bitter 2 **espuma**: Schaum

**RECETA: PISTO MANCHEGO (P. 43)** 1 **sabroso**: schmackhaft 2 **mojar**: eintunken 3 **calabacín**: Zucchini 4 **dado**: Würfel 5 **sartén**: Bratpfanne 6 **aro**: Ring 7 **tira**: Streifen

### **DIÁLOGO (P. 46)**

#### **PALABRAS CLAVE KEY WORDS**

**entrevista de trabajo**: Bewerbungsgespräch **puesto de trabajo**: Job, Arbeitsstelle **solicitud**: Bewerbung **proceso de selección**: Auswahlverfahren **entrevista personal**: persönliches Interview **años de experiencia**: Jahre an Arbeitserfahrung **perfil personal**: persönliches Profil **reestructuración**: Restrukturierung **subcontratar**: beauftragen **sueldo fijo**: fixes Gehalt **sueldo variable**: variables Gehalt **sueldo neto**: Nettogehalt

#### **EXPRESIONES CLAVE KEY EXPRESSIONS**

–**Por favor, pase; siéntese.** Bitte, nehmen Sie Platz!

–**Estoy a cargo del departamento de comunicación.** Ich habe die Verantwortung für die Kommunikationsabteilung.

–**Me gusta estar al día.** Ich bin gerne über den Stand der Dinge informiert.

–**Es una herramienta útil.** Es ist ein hilfreiches Werkzeug.

–**Me veo con un equipo de personas a mi cargo.** Ich sehe mich als Verantwortlicher für ein Team.

–**Tengo mucha confianza en mí mismo.** Ich habe ein starkes Selbstvertrauen.

–**¿Qué aficiones tiene?** Welche Hobbies haben Sie?